

# Taryns Transcripts.com

If you've enjoyed this transcript, please consider making a donation of \$1 or more at [tarynstranscripts.com](http://tarynstranscripts.com)!

You will find this transcript helpful if:

1. You are a visual learner.
2. Learning to read Chinese is just as important to you as learning to speak it.
3. You don't want to rely on pinyin.
4. You prefer a syllable-for-syllable transcript of what you're hearing.

This transcript includes the English narrator (12pt Times New Roman) and all of the spoken Chinese in simplified text (18pt Sim-Sun). I used 18 point for the Chinese text because as a beginner I often had difficulty distinguishing different characters apart.

If you're smart and print out the pages double-sided, you'll notice that the page numbers and lesson numbers are printed on the bottom outside corners and times for the lessons are in 3-minute intervals on the outside margin next to the corresponding line of dialogue.

Enjoy!

LESSON SIXTEEN

This is unit sixteen of Pimsleur's Mandarin Chinese One. 请听这段电话对话— Please listen to this telephone conversation. Miss Wang is speaking with Mr. Wu. In the conversation you will hear the man say, 现在太晚了, or *Now it's too late*. 请听这段电话对话。

A: 是吴先生吗? 你好。

B: 王小姐, 你好。

A: 吴先生, 你想跟我一起吃晚饭吗?

B: 什么时候? 今天晚上不行。现在, 太晚了。

A: 不是今天晚上。明天晚上七点钟, 好吗?

B: 好。

再听一次。

A: 是吴先生吗? 你好。

B: 王小姐, 你好。

A: 吴先生, 你想跟我一起吃晚饭吗?

B: 什么时候? 今天晚上不行。现在, 太晚了。

A: 不是今天晚上。明天晚上七点钟, 好吗?

B: 好。

Do you remember the word you use when handing something to someone?

啫

啫

Say, *For you.*

给你的

的

给你的

Try to ask, *Is it for me?*

是不是给我的?

是不是

How else could you ask this question?

是给我的吗?

吗

In this unit, we'll use both forms. Ask again, *Is it for me?* Use the 吗 form first.

是给我的吗?

是不是给我的?

How does he answer, *Yes, it is for you?*

是, 是给你的。

是给你的。

*Thank you.*

谢谢你。

*Don't mention it.*

不客气。

Ask, *What did you say?*

3:00

你说什么?

Now try to ask, *What would you like to buy?*

你想买什么?

你想买什么?

Say, *I don't know.*

我不知道。

Ask him how much money it is.

多少钱?

How would he say, *ten renminbi?*

十块人民币。

十块人民币。

Say, *I don't have any.*

我没有。

我没有。

Ask, *What about American dollars? How much money?*

美金呢? 多少钱?

美金呢? 多少钱?

He says, *Give me renminbi.*

给我人民币。

给我人民币。

Tell him you don't have any renminbi.

我没有人民币。

He answers, *I don't understand.*

我不明白。

明白

How do you say, *I can*, in the sense of *I am able to*.

我可以。

可以

Say, *You can.*

你可以。

And how do you ask, *Can you?*

你可以吗？

你可不可以？

Say, *I can give you American dollars.*

我可以给你美金。

Ask me if I want any American dollars.

你要美金吗？

你要不要美金？

Say, *I don't want any American dollars.*

我不要美金。

我不要

Say, *I give*, or *I am giving*.

我给

我给

Now say, *I am giving you seventeen American dollars.*

我给你十七块美金。

十七

Try to say, *That's a lot of money. That's* is understood.

很多钱。

很多钱。

Now say, *Eighteen American dollars, that's a lot of money.*

十八块美金，很多钱。

6:00

You want to say, *It's too much*. First the word, *too*. 请跟着说。

太

太

太 is pronounced with a falling tone. Say *too*, or *excessively*.

太

*It's too much*. 请跟着说。

太多了。

了

了

多了

太

太多了。

9:00 The 了 sound at the end is pronounced with a soft falling tone. It's a particle which has no equivalent in English but it's used with *too*. Say, *It's too much*.

太多了。

Now try to say, *It's too much money*. 了 will go at the end.

太多钱了。

了

太多钱了。

Ask me how much money I have.

你有多少钱？

And now say, *twelve*.

十二

Try to say, *twenty*, or *two ten*.

二十

二十

Now try to say, *I have twenty American dollars*.

我有二十块美金。

二十

Try to say, *twenty-four*.

二十四

四

二十四

Try to tell me you have twenty-five American dollars.

我有二十五块美金。

二十五

Now say the number, *Twenty-eight*.

二十八

二十八

Say, *That's a lot of money*.

很多钱。

很多钱。

And how do you say, *It's too much*?

太多了。

太

太多了。

Say, *It's too much money*.

太多钱了。

太多钱了。

12:00

Can you guess how you would say, *thirty*?

三十

三十

That's a high-level tone and a rising tone. Say again, *thirty*.

三十

Now say, *I have thirty American dollars*.

我有三十块美金。

Tell me that you have thirty renminbi.

我有三十块人民币。

Now tell me that you have thirty-nine renminbi.

我有三十九块人民币。

三十九

Try to say, *twenty-nine units*.

三十九块

Now say, *nineteen*.

十九

十九

Ask, *Is it for me?*

是给我的吗？

是不是给我的？

How do you say, *That's too much?*

太多了。

Here's how to say, *It's enough*. 请跟着说。

够了。

了

够

够

够了。

This is pronounced with two falling tones. *Say, It's enough.*

够了。

Try to say, *It's not enough*. With the negative you don't need 了.

不够。

不够。

Now say together, *It's enough. It's not enough.*

够了。不够。

Say, *Thirty-five, it's enough.*

三十五，够了。

*Is it too much?*

太多了吗？

是不是太多了？

Try to say, *No, but it's enough.*

不是，可是够了。

不是。

Now say, *It's too much.*

太多了。

Say, *It's too much money.*



太多钱了。

Try to say the number, *forty*.

四十

四十

*Forty* is pronounced with first a falling tone then a rising tone. Say, *forty American dollars*.

四十块美金。

And how would you say, *fourteen American dollars*?

十四块美金。

十四

Say, *forty, fourteen*.

四十，十四。

Try to say, *Give me forty-seven renminbi*.

给我四十七块人民币。

四十七

Say, *Forty-six, it's enough*.

四十六，够了。

够了。

How would you ask if it's for you?

是给我的吗？

是不是给我的？

Now say, *It's not enough*.

不够。

不够。

Say, *I want forty-eight renminbi*.

我要四十八块人民币。

四十八

Say, *thirty-eight*.

三十八

三十八

Now say, *twenty-eight*.

二十八

18:00

二十八

***Eighteen***

十八

十八

Say, ***nineteen***.

十九

十九

Ask, ***How many American dollars do you want?***

你要多少美金？

多少美金？

Now say, ***Give me some American dollars.***

给我一点儿美金。

Say, ***I can't.***

我不可以。

我不可以。

Say, ***I don't have any American dollars.***

我没有美金。

我没有美金。

Say, ***I don't have any.***

我没有。

我没有。

21:00 Try to ask, ***Do you have any money?***

你有钱吗？

你有没有钱。

Say, ***I want some money.***

我要一点儿钱。

And how would you tell me that you would like to buy something?

我想买一点儿东西。

How do you ask, ***Can you?*** or ***Are you able to?***

你可以吗？

你可不可以？

Ask the man if he is able to give some money to you.

你可以给我一点儿钱吗？  
你可不可以给我一点儿钱？

Say, *I don't have any money.*

我没有钱。

我没有。

Try to say, *Yes, you have some.*

有，你有。

你有。

Say, *You have a lot.*

你有很多。

你有很多。

Say, *Okay. Here's twenty-five renminbi.*

好。喏二十五块人民币。

喏，二十五块人民币。

Say, *Thank you. It's enough.*

谢谢你。够了。

够了。

Respond, *Don't mention it.*

不客气。

不客气。

Now some arithmetic in Mandarin. 请回答问题—Please answer the questions.

请回答问题。

-- 二加三是多少？二加三是多少？

五。

-- 五加三是多少？

八。

-- 八加五是多少？

十三。

十三。

-- 十一加四是多少？

24:00

十五。

十五。

-- 十三加四是多少？

十七。

十七。

-- 十六加四是多少？

二十。

二十。

-- 二十加六是多少？

二十六。

二十六。

-- 二十八加四是多少？ 二十八加四是多少？

三十二。

三十二。

-- 三十二加二是多少？ 三十二加二是多少？

三十四。

三十四。

-- 三十三加十是多少？ 三十三加十是多少？

四十三。

四十三。

***It's enough! It's enough!***

够了！够了！

27:00 现在你会跟着魏先生对话—Now a conversation with the gentleman. 现在你会跟着魏先生对话。 Please answer affirmatively. The secret of the conversation is that you should listen for the verb. For example, if he says, ***Can you*** do so and so, then you answer, ***Yes, I can***. If he says, ***Do you have*** so and so, then you answer, ***Yes, I have***, and so on. Let's begin.

-- 请问，你有钱吗？

有，我有钱。

我有。

-- 你有很多钱吗？

是，我有很多钱。

我有很多钱。

-- 你有美金吗？

有，我有美金。

-- 你想跟我一起喝一点儿东西吗？

想。

想，我想跟你一起喝一点儿东西。

我想跟你一起喝一点儿东西。

-- 你想喝一点儿啤酒吗？

想，我想喝一点儿啤酒。

-- 可是，我没有。你可以买一点儿吗？

可以，我可以买一点儿。

-- 好。

This is the end of unit sixteen.